

# Hard Head

**Monteringsanvisning för skottkärra**

**Monteringsanvisning for trillebår**

**Instrukcja montażu taczki**

**Assembly Instructions for Wheelbarrow**

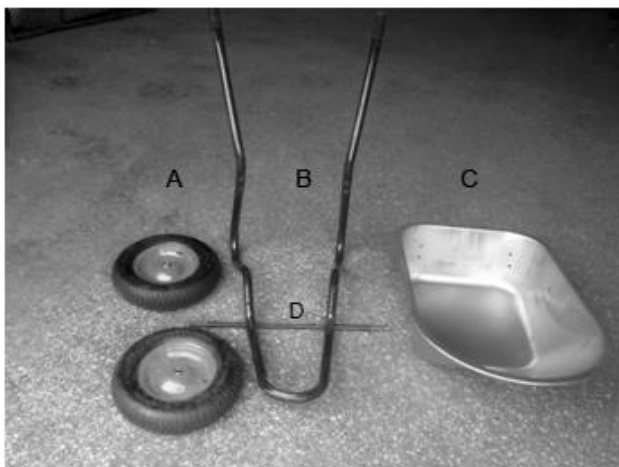
**707-043**



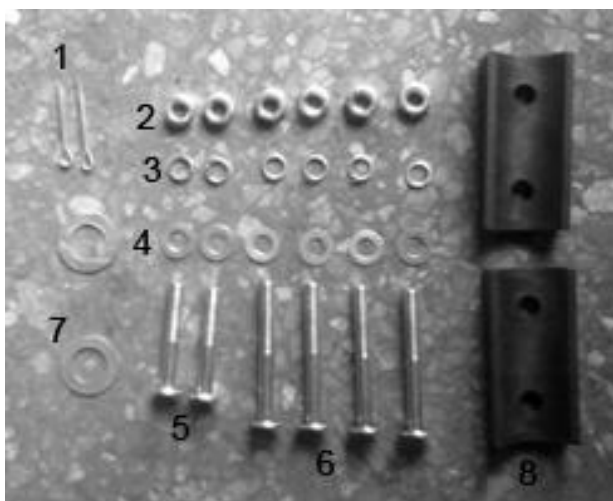
**SV** Monteringsanvisning i original  
**NO** Monteringsanvisning i original  
**PL** Instrukcja montażu w oryginale  
**EN** Assembly instructions in original

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

DELAR



- A. Hjul
- B. Ram
- C. Tråg
- D. Hjulaxel



- 1. Saxpinne 2,5 x 30 mm (2 st.)
- 2. Mutter M8 (6 st.)
- 3. Fjäderbricka 8 mm (6 st.)
- 4. Planbricka 8 mm (6 st.)
- 5. Skruv M8 x 50 (2 st.)
- 6. Skruv M8 x 60 (4 st.)
- 7. Planbricka 16 mm (2 st.)
- 8. Plastmellanlägg (2 st.)

**MONTERING**

1. Placera en planbricka 16 mm (7) på vardera sidan av hjulaxeln (D), placera hjulen (A) på hjulaxeln och lås med en saxpinne (1) 2,5 x 30 mm utanför vardera hjulet i hålen i hjulaxelns ändrar.



2. Placera tråget (C) på ramen (B) och fixera det med skruv M8 x 50 (5), fjäderbricka (3), planbricka 8 mm (4) och mutter M8 (2).
3. Placera plastmellanlägg (8) mellan tråget (C) och ramen och fixera tråget i ramen med skruv M8 x 60 (6), fjäderbricka 8 mm (3) och planbricka 8 mm (4) och mutter M8 (2).

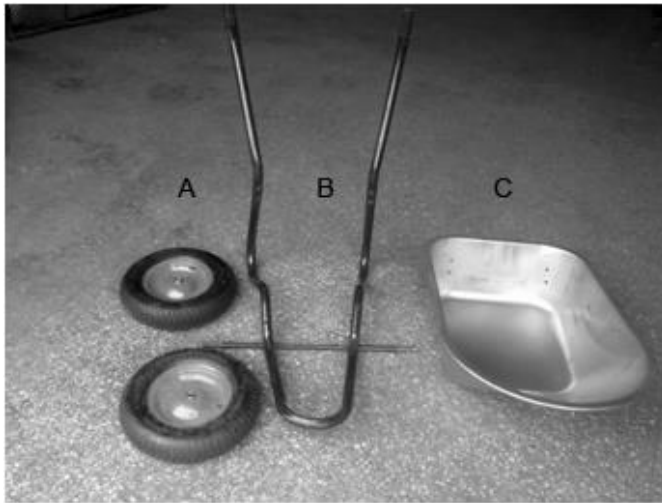


Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

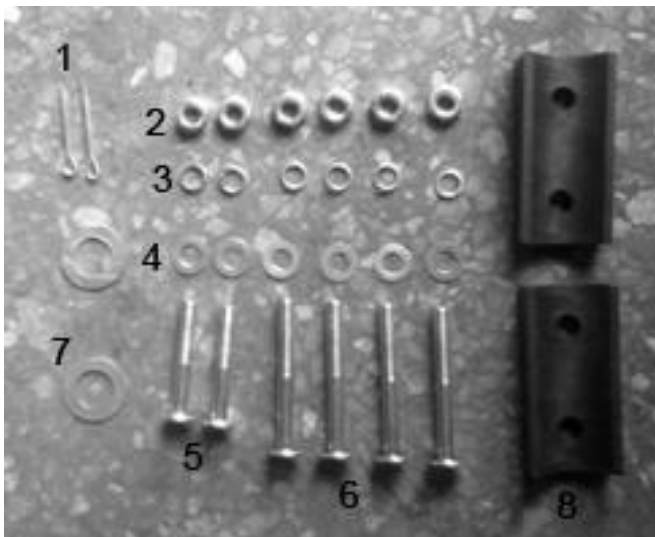
Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA  
[www.jula.se](http://www.jula.se)

Les disse instruksjonene nøye før bruk!

**BESKRIVELSE**



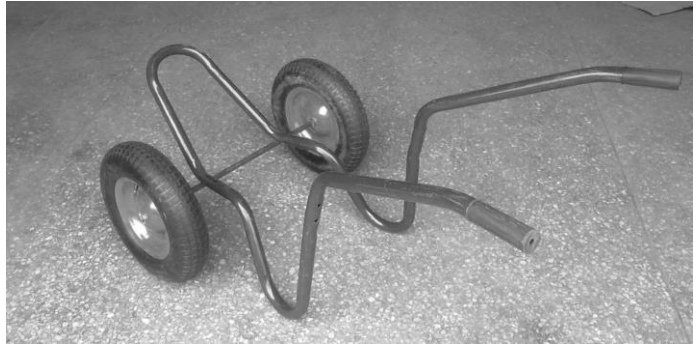
- A. Hjul
- B. Ramme
- C. Lastevogn
- D. Hjulaksel



- 1. 2,5X30-splint (2 stk.)
- 2. Mutter M8 (6 stk.)
- 3. 8-fjærskive (6 stk.)
- 4. 8-underlagsskive (6 stk.)
- 5. M8X50-bolt (2 stk.)
- 6. M8X60-bolt (4 stk.)
- 7. 16-underlagsskive (2 stk.)
- 8. Plastplate (2 stk.)

**MONTERING**

1. Plasser en underlagsskive 16 mm (7) på hver side av hjulakselen (D), plasser hjulene (A) på hjulakselen og lås med en saksespilint (1) 2,5 x 30 mm utenfor hvert av hjulene i hullene i endene av hjulakslene.



2. Plasser lasteplanet (C) på rammen (B) og fest det med skrue M8 x 50 (5), fjærskive (3), underlagsskive 8 mm (4) og mutter M8 (2).
3. Plasser plastmellomlegg (8) mellom lasteplanet (C) og rammen, og fest lasteplanet i rammen med skrue M8 x 60 (6), fjærskive 8 mm (3) og underlagsskive 8 mm (4) og mutter M8 (2).

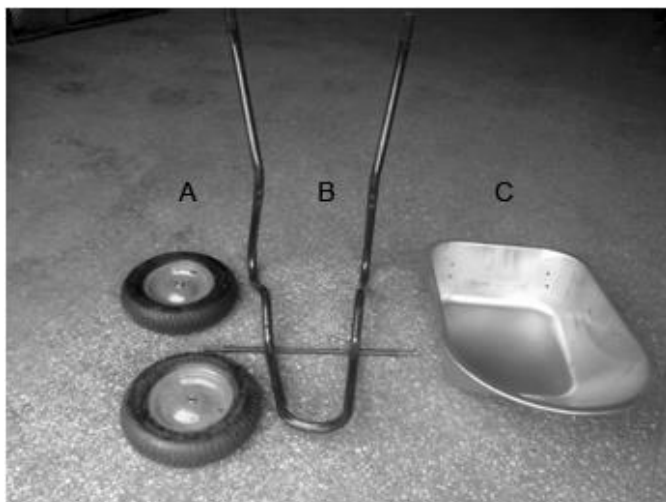


Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

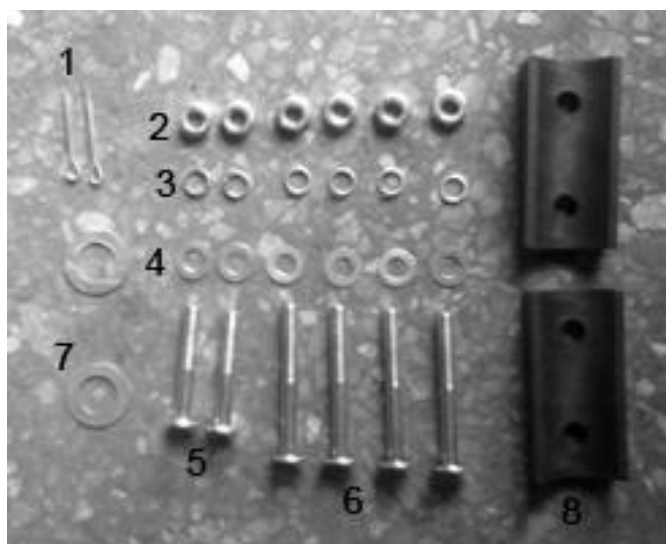
Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 LØRENSKOG  
[www.jula.no](http://www.jula.no)

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję!

OPIS



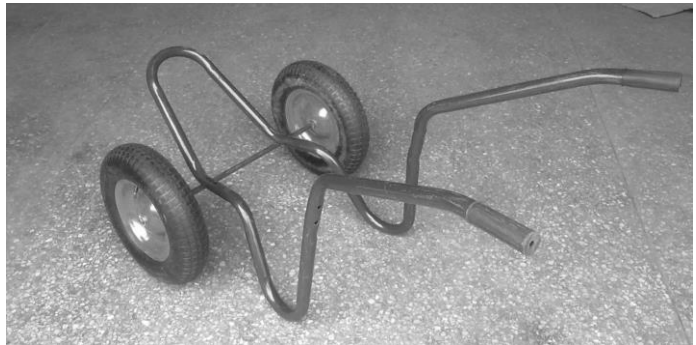
- A. Koło
- B. Rama
- C. Podajnik
- D. Oś kół



- 1. Klin 2,5X30 (2 szt.)
- 2. Nakrętka M8 (6 szt.)
- 3. Podkładka sprężysta 8 (6 szt.)
- 4. Podkładka płaska 8 (6 szt.)
- 5. Wkręt M8X50 (2 szt.)
- 6. Wkręt M8X60 (4 szt.)
- 7. Podkładka płaska 16 (2 szt.)
- 8. Płytki plastikowe (2 szt.)

**MONTAŻ**

1. Załóż płaską podkładkę 16 mm (7) na oba końce osi kół (D), załóż koła (A) na oś i zablokuj każde koło od strony zewnętrznej, wkładając zawleczkę 2,5 x 30 mm (1) w otwory na końcach osi kół.



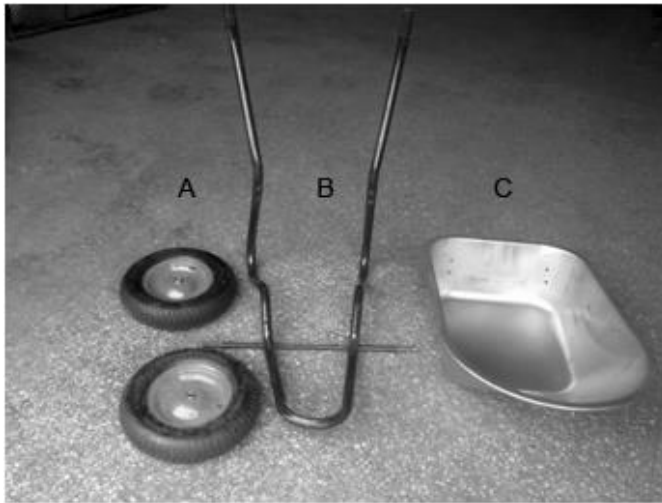
2. Załóż misę (C) na ramę (B) i przymocuj za pomocą śruby M8 x 50 (5), podkładki sprężynowej (3), podkładki płaskiej 8 mm (4) i nakrętki M8 (2).
3. Załóż przekładkę z tworzywa (8) pomiędzy misę (C) i ramę i przymocuj misę do ramy za pomocą śruby M8 x 60 (6), podkładki sprężynowej 8 mm (3) oraz podkładki płaskiej 8 mm (4) i nakrętki M8 (2).



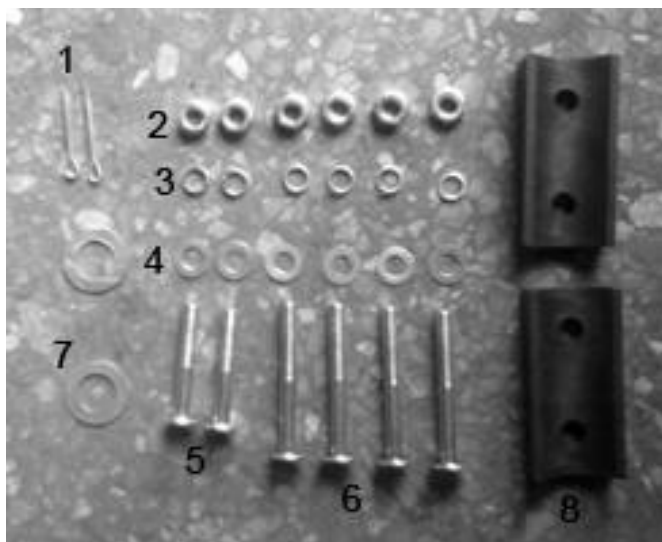
Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.  
Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska  
[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

Read these instructions carefully before use!

DESCRIPTION



- A. Wheel
- B. Frame
- C. Tray
- D. Wheel axle



- 1. 2.5X30 cotter (2 pcs)
- 2. M8 Nut (6 pcs)
- 3. 8 spring washer (6 pcs)
- 4. 8 flat washer (6 pcs)
- 5. M8X50 bolt (2 pcs)
- 6. M8X60 bolt (4 pcs)
- 7. 16 flat washer (2 pcs)
- 8. Plastic plate (2 pcs)



**ASSEMBLY**

1. Put a 16 mm flat washer (7) on each side of the wheel axle (D), put the wheel (A) on the wheel axle and lock with a 2.5 x 30 mm cotter pin (1) in each hole on each side of the wheel axle.



2. Put the hopper (C) on the frame (B) and secure with M8 x 50 (5) screw, spring washer (3), flat washer 8 mm (4) and M8 (2) nut.
3. Place the plastic spacer (8) between the hopper (C) and the frame and secure the hopper to the frame with M8 x 60 (6) screw, 8 mm (3) spring washer and 8 mm (4) flat washer M8 (2) nut.



Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)